MOPEDIA®

ITALIANO

DEAMBULATORI ALTI

MANUALE DI ISTRUZIONI

MA RP75x 05 A_ITA_09-2021

INDICE

1. CODICI PAG.3
2. INTRODUZIONE PAG.3
3. DESTINAZIONE D'USO PAG.3
4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE PAG.3
5. AVVERTENZE GENERALI PAG.4
6. SIMBOLOGIA UTILIZZATA PAG.4
7. DESCRIZIONE GENERALE PAG.5
7.1 Regolazione altezza (RP754S-RP754A-RP758S) ..... pag. 5
7.2 Deambulatori sottoascellari ..... pag. 5
7.3 Deambulatori antibrachiali ..... pag. 6
7.4 Deambulatori antibrachiali con appoggio a tavolo ..... pag. 6
8. MONTAGGIO PAG.7
8.1 Deambulatori sottoascellari e antibrachiali ..... pag. 7
8.2 Deambulatore sottoascellare RP758S ..... pag. 7
8.3 Deambulatori antibrachiali con appoggio a tavolo ..... pag. 8
(smontabile/pieghevole RP755T - RP756T) ..... pag. 8
9. PRIMA DI OGNI USO PAG.9
10. AVVERTENZE PER L'UTILIZZO PAG.9
11. MODALITÀ D'USO PAG.9
12. MANUTENZIONE PAG.9
13. PULIZIA E DISINFEZIONE PAG.10
13.1 Pulizia ..... pag. 10
13.2 Disinfezione ..... pag. 10
14. CONDIZIONI DI SMALTIMENTO PAG.10
15. PARTI DI RICAMBIO E ACCESSORI PAG.10
16. CARATTERISTICHE TECNICHE PAG.11
16.1 Specifiche tecniche ..... pag. 11
16.2 Dimensioni ingombri massimi ..... pag. 11
17. GARANZIA PAG.12
18. RIPARAZIONI PAG.12
18.1 Riparazione in garanzia ..... pag. 12
18.2 Riparazione di un prodotto non coperto dalla garanzia ..... pag. 12
18.3 Prodotti non difettosi ..... pag. 13
19. RICAMBI PAG.13
20. CLAUSOLE ESONERATIVE PAG.13

ITALIANO

CE Dispositivo medico di classe I
REGOLAMENTO (UE) 2017/745 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 5 aprile 2017 relativo ai dispositivi medici

1. CODICI

RP755S Deambulatore sottoascellare smontabile in acciaio verniciato
RP755F Deambulatore sottoascellare smontabile in acciaio verniciato con freni
RP756S Deambulatore sottoascellare pieghevole in acciaio verniciato
RP754S Deambulatore sottoascellare pieghevole in acciaio verniciato regolabile in altezza
RP756A Deambulatore con appoggio antibrachiale pieghevole in acciaio verniciato
RP754A Deambulatore con appoggio antibrachiale pieghevole in acciaio verniciato regolabile in altezza
RP755T Deambulatore con appoggio antibrachiale a tavolo smontabile in acciaio verniciato
RP756T Deambulatore con appoggio antibrachiale a tavolo pieghevole in acciaio verniciato
RP758S Deambulatore sottoascellare pieghevole in acciaio verniciato regolabile in altezza
RP756M Deambulatore sottoascellare pieghevole in acciaio verniciato modello mini
RP756AM Deambulatore con appoggio antibrachiale pieghevole in acciaio verniciato modello mini

2. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto un Deambulatore della linea MOPEDIA by MORETTI S.p.A. Il loro design e la loro qualità garantiscono il massimo comfort, la massima sicurezza ed affidabilità. I deambulatori della linea MOPEDIA by MORETTI S.p.A. sono stati progettati e realizzati per soddisfare tutte le vostre esigenze per un utilizzo pratico e corretto. Questo manuale d'uso contiene dei piccoli suggerimenti per un corretto uso dell'ausilio da voi scelto e dei preziosi consigli per la vostra sicurezza. Si consiglia di leggere attentamente la totalità del presente manuale prima di usare il deambulatore. In caso di dubbi vi preghiamo di contattare il rivenditore, il quale saprà aiutarvi e consigliarvi correttamente.

3. DESTINAZIONE D'USO

I deambulatori della linea MOPEDIA by MORETTI S.p.A. sono destinati a persone con difficoltà di deambulazione. Ausilio maneggiato da due braccia adatto a sostenere e/o aiutare la mobilità di persone con difficoltà nella camminata.

ATTENZIONE!

- È vietato l'utilizzo del seguente dispositivo per fini diversi da quanto definito nel presente manuale.
- Moretti S.p.A. declina qualsiasi responsabilità su danni derivanti da un uso improprio del dispositivo o da un uso diverso da quanto indicato nel presente manuale.
- Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al dispositivo e al seguente manuale senza preavviso allo scopo di migliorarne le caratteristiche.

4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La MORETTI SpA dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che i prodotti fabbricati ed immessi in commercio dalla stessa MORETTI SpA. e facenti parte della famiglia DEAMBULATORI ALTI - MOPEDIA sono conformi alle disposizioni applicabili del regolamento 2017/745 sui DISPOSITIVI MEDICI del 5 aprile 2017.

A tal scopo la MORETTI SpA garantisce e dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quanto segue:

1. I dispositivi in oggetto soddisfano i requisiti generali di sicurezza e prestazione così come richiesti dall'allegato I del regolamento 2017/745 come prescritto dall'allegato IV del suddetto regolamento.
2. I dispositivi in oggetto NON SONO STRUMENTI DI MISURA.
3. I dispositivi in oggetto NON SONO DESTINATI AD INDAGINI CLINICHE.
4. I dispositivi in oggetto vengono commercializzati in confezione NON STERILE.
5. I dispositivi in oggetto sono da considerarsi come appartenenti alla classe I in conformità a quanto stabilito dall'allegato VIII del suddetto regolamento.
6. La MORETTI SpA mantiene e mette a disposizione delle Autorità Competenti, per almeno 10 anni dalla data di fabbricazione dell'ultimo lotto, la documentazione tecnica comprovante la conformità al regolamento 2017/745.

Nota: I codici completi di prodotto, il codice di registrazione del Fabbricante (SRN), il codice UDI-DI di base ed eventuali riferimenti a norme utilizzate sono riportati nella Dichiarazione di Conformità UE che MORETTI SPA emette e rende disponibile attraverso i propri canali.

5. AVVERTENZE GENERALI

⚠ Prestare sempre molta attenzione alla presenza di parti in movimento che potrebbero causare intrappolamenti agli arti e lesioni personali.

- Per un utilizzo corretto del dispositivo fare riferimento al presente manuale, dando un particolare attenzione alla Manutenzione e alle avvertenze prima di ogni utilizzo;
- Per un utilizzo corretto del dispositivo consultare il vostro medico o terapista;
- Mantenere il prodotto imballato lontano da qualsiasi fonte di calore in quanto l'imballo è fatto di cartone;
- La vita utile dell'accessorio è determinata dall'usura di parti non riparabili e/o sostituibili;
- Prestare sempre attenzione alla presenza di bambini;
- Non superare la portata massima consentita.
- L'utilizzatore e/o il paziente dovrà segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui l'utilizzatore e/o il paziente è stabilito.

6. SIMBOLOGIA UTILIZZATA

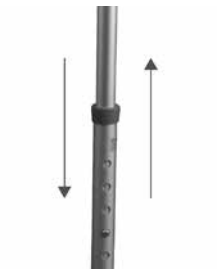
REF	Codice prodotto	LOT	Lotto di produzione
UDI	Identificativo univoco del dispositivo	MD	DispositivoMedico
	Leggere il manuale per le istruzioni	CE	Marchio CE
	Condizioni di smaltimento		Fabbricante

7. DESCRIZIONE GENERALE

I Deambulatori MOPEDIA pieghevoli o smontabili, sottoascellari o antibrachiali sono realizzati per sostenere persone con difficoltà di movimento. Costruiti in acciaio cromato e verniciato con 4 ruote piroettanti da 100mm di cui 2 con freno, supporti regolabili in altezza, sottoascellari regolabili in larghezza e profondità *(Vedi modello). Le regolazioni dei supporti in altezza ed in larghezza permettono l'utilizzazione del prodotto da soggetti di corporatura piccola, media o grande. Il deambulatore può essere utilizzato con un sedile imbottito ***(RP757 Optional)**. Versione con appoggi sottoascellari o antibrachiali.

I suddetti dispositivi facilitano lo spostamento a persone con limitato equilibrio statico e/o dinamico, aumentando l'ampiezza alla base d'appoggio. Forniscono sostegno nelle situazioni di ipostenia e/o paresi degli arti inferiori. Aiutano a scaricare sulle braccia parte del peso della persona, quando sia richiesta una limitazione del carico su uno o entrambi gli arti inferiori.

7.1 Regolazione altezza (RP754S-RP754A-RP758S)



Premere il pulsante a molla e sfilare la canna portandola in corrispondenza dei fori in base all'altezza desiderata e alla manovrabilità soggettiva del paziente stesso. Riposizionare il fermo sul foro per bloccare la canna e assicurarsi che il fermo sia ben inserito prima dell'utilizzo del dispositivo stesso. Controllare che tutte e quattro le gambe siano alla stessa altezza. Portata massima 130 kg.

7.2 Deambulatori sottoascellari

Struttura smontabile



RP755S



RP755F

Struttura pieghevole



RP756S



RP754S



RP758S



RP756M

7.3 Deambulatori antibrachiali

Struttura pieghevole



RP756A



RP754A



RP756AM

7.4 Deambulatori antibrachiali con appoggio a tavolo

Struttura smontabile



RP755T

Struttura pieghevole



RP756T

ITALIANO

8. MONTAGGIO

8.1 Deambulatori sottoascellari e antibrachiali

1. Per assemblare il deambulatore inserire la barra della parte frontale nei tubi delle strutture laterali. La barra sarà inserita quando i bottoni scatteranno.
2. *Pieghevole - Semplicemente aprire la struttura **RP756S - RP754S - RP756A - RP754A - RP756M - RP756AM**
   *Smontabile - Usare le due barre orizzontali per rinforzare tutta la struttura. Fissare le barre grazie alle quattro manopole a vite. **RP755S - RP755F**


RP757

3. Inserire i sottoascellari/Antibrachiali regolando l'altezza desiderata dal paziente e fissarli con i due fermi presenti sulla struttura.
4. Il sedile può essere facilmente montato e smontato dalla struttura grazie ai quattro ganci di cui è dotato. ***(RP757 optional)**

8.2 Deambulatore sottoascellare RP758S

1. Per assemblare il deambulatore aprire il telaio disponendolo come in fig. (1) facendo attenzione che i bottoni di sicurezza in alto anteriori fig.(2) e in basso posteriori fig.(3) vadano a bloccare i fianchi conferendo stabilità alla struttura. Successivamente inserire le due clip di sicurezza nel foro sopra al bloccaggio posteriore fig. (4)


(1)

(2)

(3)

(4)

2. Inserire le quattro gambe con ruota nelle relative aste (le ruote con freno vanno posizionate nella parte posteriore) facendo attenzione che i bottoni di sicurezza scattino in posizione di blocco.

N.B. Le quattro gambe devono avere sempre la stessa altezza di regolazione. fig. (5)

3. Inserire le due maniglie nei relativi tubi di supporto e bloccarle con le apposite leve di bloccaggio fig.(6).

N.B. Se le leve non riescono a stringere il tubo sufficientemente, avvitare il relativo dado.


(5)

(6)

(7)

(8)

4. Inserire i tubi di supporto dei sottoascellari dalla parte più lunga negli appositi fori fig. (7) e bloccarli con le apposite leve di bloccaggio.



5. Inserire sopra ai tubi di supporto i relativi sostegni sottoascellari i quali rimarranno liberi di ruotare. fig. (8)
6. A questo punto il deambulatore è correttamente assemblato e si deve procedere alle opportune regolazioni per adattarlo all'altezza del paziente. Il sedile può essere facilmente montato e smontato dalla struttura grazie ai quattro ganci di cui è dotato (**RP757 optional**).

Come piegare il deambulatore:

1. Togliere il sedile solo se presente come optional.
2. Togliere le clip di sicurezza
3. Premere i bottoni di sgancio (anteriori in alto e posteriori in basso) fig. (9-10) e piegare le quattro parti che compongono il telaio su se stesse fig.(11-12)



(9)



(10)



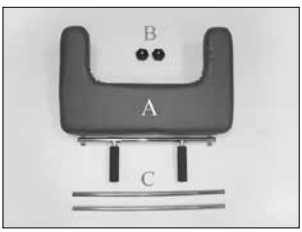
(11)



(12)

8.3 Deambulatori antibrachiali con appoggio a tavolo (smontabile/pieghevole RP755T - RP756T)

1. Per assemblare il deambulatore inserire la barra della parte frontale nei tubi delle strutture laterali. La barra sarà inserita quando i bottoni scatteranno.
2. *Pieghevole - Semplicemente aprire la struttura. **RP756T**
   *Smontabile - Usare le due barre orizzontali per rinforzare tutta la struttura. Fissare le barre grazie alle quattro manopole a vite. **RP755T**





3. Inserire le due aste (rif.C) nei relativi tubi di supporto sul deambulatore posizionandole all'incirca alla stessa altezza, quindi bloccarle con le leve presenti sul deambulatore.
4. Posizionarvi sopra il tavolino imbottito (rif.A) e quindi regolare bene l'altezza delle aste facendo in modo che l'utilizzatore si possa appoggiare su di esso con le braccia piegate a formare un angolo di circa 90°.
5. Regolare l'apertura delle maniglie in modo opportuno per l'utilizzatore e bloccarle con le manopole in dotazione all'accessorio (rif. B).
6. Assicurarsi di aver stretto in modo opportuno tutte le leve e manopole di bloccaggio presenti.
7. A questo punto il tavolino imbottito è correttamente assemblato e pronto all'uso.
8. Il sedile può essere facilmente montato e smontato dalla struttura grazie ai quattro ganci di cui è dotato ***(RP757 optional).**

9. PRIMA DI OGNI USO

ATTENZIONE!

- Verificate sempre il buono stato del prodotto.
- Far attenzione alla presenza di fili elettrici a terra, pavimento bagnato, tappeti, giocattoli o altri ostacoli, mobili, scalini e pavimenti sconnessi. Non usare il deambulatore per salire o scendere le scale o sulle scale mobili.
- Usare con prudenza su superfici bagnate e scivolose.
- Evitare contatti prolungati con acqua e controllare periodicamente la robustezza del deambulatore.
- Per evitare eventuali rischi si raccomanda di tenere il deambulatore lontano dalla portata dei bambini.

10. AVVERTENZE PER L'UTILIZZO

Questo dispositivo fornisce una maggiore stabilità, sostegno e sicurezza durante la marcia. In ogni caso, non può essere usato da persone con una funzionalità della mano e/o del braccio visibilmente debole e anche da persone con problemi di equilibrio. Il deambulatore può essere usato sia all'esterno che all'interno. Si consiglia l'uso solamente su superfici sulle quali tutte e quattro le gambe toccano a terra. Non deve essere usato su terreno roccioso o su piani inclinati perché il deambulatore può risultare instabile. Il dispositivo non è concepito per il trasporto di persone o altro materiale.

- Usare con prudenza su superfici bagnate e scivolose.
- Non superare il peso massimo paziente riportato sull'etichetta prodotto e nel capitolo caratteristiche tecniche del presente manuale.
- Evitare di lasciare il dispositivo all'esterno e a contatto con l'acqua per un periodo di tempo prolungato.
- Verificare periodicamente la stabilità e robustezza del prodotto nonché lo stato dei puntali
  di appoggio e delle ruote. Sostituirli una volta usurati.
- In caso di dubbi sull'utilizzo, sulla regolazione o sulla manutenzione del prodotto, contattare il rivenditore.
- Per evitare eventuali rischi tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.

11. MODALITÀ D'USO

Il deambulatore è un prodotto personale, quindi si consiglia di far eseguire la regolazione in altezza del deambulatore da personale specializzato.

Nota: Fare riferimento alle avvertenze di sicurezza di questo manuale istruzioni. Utilizzare il deambulatore come dispositivo di aiuto per la deambulazione. Per fare questo utilizzare le due impugnature e spingere in avanti l'ausilio ottenendo così un supporto pratico e affidabile per camminare.

12. MANUTENZIONE

I prodotti della linea MOPEDIA by Moretti al momento dell'immissione in commercio sono controllati accuratamente e provvisti di marchio CE. Per la sicurezza del paziente e del medico si raccomanda di far controllare dal produttore o da un laboratorio autorizzato, almeno ogni 2 anni , l'idoneità all'uso del vostro prodotto. In caso di riparazione devono essere utilizzati soltanto ricambi ed accessori originali.

• È estremamente importante che il deambulatore sia controllato prima ogni uso. In particolare si prega di controllare che tutte le viti e bulloni siano ben stretti.

- Controllare che il deambulatore sia in grado di muoversi liberamente con i freni delle ruote non attivi.
- Verificare i freni delle ruote posteriori per un corretto funzionamento.

13. PULIZIA E DISINFEZIONE

13.1 Pulizia

Per pulire il prodotto, utilizzare esclusivamente un panno imbevuto di acqua ed asciugare con un panno pulito ed asciutto, o con acqua tiepida e sapone neutro.

ATTENZIONE!
Non usare sostanze abrasive, acidi,alcol, detergenti a base di cloro, disinfettanti ed acetone, perché tali sostanze provocano l'abrasione delle parti in plastica e l'arrugginimento delle superfici metalliche.

Il fabbricante non sarà responsabile per il danneggiamento causato dall'utilizzo di materiali che possano deteriorare la superficie del prodotto o da corrosivi chimici utilizzati durante la pulizia.

13.2 Disinfezione

Se necessario, effettuare la disinfezione del prodotto utilizzando un delicato detergente disinfettante.

14. CONDIZIONI DI SMALTIMENTO

In caso di smaltimento del dispositivo non usare mai i normali sistemi di conferimento dei rifiuti solidi urbani. Si raccomanda invece di smaltire il dispositivo attraverso le comuni isole ecologiche comunali per le previste operazioni di ricircolo dei materiali utilizzati.

15. PARTI DI RICAMBIO E ACCESSORI

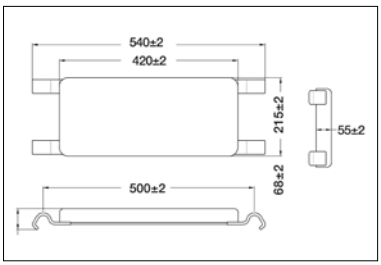
Per le parti di ricambio e gli accessori fare sempre riferimento al catalogo Master MORETTI.

ATTENZIONE!
Utilizzare solo accessori originali Moretti. In caso diverso si declina ogni responsabilità su incidenti causati da un utilizzo improprio.

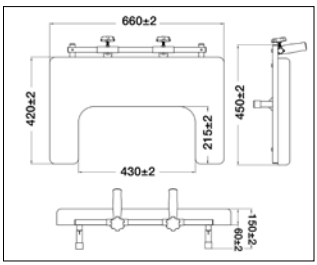
15.1 ACCESSORI



RV7115
Barre d'appesantimento PAIO



RP757
Sedile imbottito



RP759/1
Tavolino imbottito

16. CARATTERISTICHE TECNICHE

16.1 Specifiche tecniche

- Struttura in acciaio verniciata e cromata
- Ruote orientabili con freno e blocco rotazionale Ø 10 cm **(*Vedi modello)**
- Ruote posteriori Ø 15,5 cm **(modello RP755F)**
- Portata max 130 kg

16.2 Dimensioni ingombri massimi

Deambulatori sottoascellari - Struttura smontabile

								Spazio utile 	
RP755S	77 cm	48 cm	81,5 cm	97,5 cm	117-151 cm	55 cm	30,5-67 cm	interno 46 cm	130 kg
RP755F	81,5 cm				119-152 cm		30,5-70cm	interno 47 cm	

Deambulatori sottoascellari - Struttura pieghevole

								Spazio utile 	
RP756S	79 cm	48 cm	81,5 cm	97,5 cm	117-152 cm	55 cm	30,5-67 cm	interno 46 cm	130 kg
RP754S		47-61,5 cm	82-95,5 cm	97-110,5 cm	113-127 cm				
		-						Spazio utile 	
RP756M	79 cm	-	71,5 cm	85 cm	102,5-132,5 cm	64 cm	30,5-36,5 cm	interno 46 cm	130 kg
								Spazio utile 	
RP758S	64 cm	47-61,5 cm	76-89,5 cm	80,5-94,5 cm	112-140 cm	48,5 cm	30,5-66,5 cm	interno 46 cm	130 kg

Deambulatori antibrachiali - Struttura pieghevole

							Spazio utile 	
RP754A	79 cm	47-61,5 cm	82-95,5 cm	97-110,5 cm	109-159 cm	63 cm	interno 46 cm	130 kg
RP756A		48 cm	81,5 cm	97,5 cm	109-146 cm	48,5 cm		
RP756AM		-	71,5 cm	85 cm	102,5-132,5 cm	63 cm		

Deambulatore antibrachiale con appoggio a tavolo								
							Spazio utile	
RP755T Smontabile	77 cm	48 cm	81,5 cm	97,5 cm	104-133 cm	66 cm	interno 46 cm tavolino 42 cm	130 kg
							Spazio utile	
RP756T Pieghevole	79 cm	48 cm	81,5 cm	97,5 cm	101-135 cm	66 cm	interno 46 cm tavolino 42 cm	130 kg

NOTA: in alcuni disegni è rappresentato anche il sedile imbottito RP757 solo per fini tecnici. Si ricorda che il sedile imbottito RP757 è venduto separatamente come accessorio.

17. GARANZIA

Tutti i prodotti Moretti sono garantiti da difetti di materiale o fabbricazione per un periodo di 2 (due) anni dalla data di vendita del prodotto, salvo eventuali esclusioni e limitazioni specificate di seguito. Questa garanzia non è valida in caso di uso improprio, abuso o modifica del prodotto e per la mancata aderenza alle istruzioni per l'uso.
La corretta destinazione d'uso del prodotto è indicata nel manuale d'uso. Moretti non è responsabile di danni risultanti, di lesioni personali o quant'altro causato o relativo all'installazione e/o all'uso dell'apparecchiatura non scrupolosamente conforme alle istruzioni riportate nei manuali per l'installazione, il montaggio e l'uso. Moretti non garantisce i prodotti Moretti contro danni o difetti nelle seguenti condizioni: calamità naturali, operazioni di manutenzione o riparazione non autorizzate, danni derivanti da problemi dell'alimentazione elettrica (dove prevista), utilizzo di parti o componenti non forniti da Moretti, mancata aderenza alle linee guida e istruzioni per l'uso, modifiche non autorizzate, danni di spedizione (diversa dalla spedizione originale da Moretti), oppure dalla mancata esecuzione della manutenzione così come indicato nel manuale. Non sono coperti da questa garanzia componenti usurabili se il danno è da imputarsi al normale utilizzo del prodotto.

18. RIPARAZIONI

18.1 Riparazione in garanzia

Nel caso in cui un prodotto Moretti presenti difetti di materiale o fabbricazione durante il periodo di garanzia, Moretti valuterà con il cliente se il difetto del prodotto è coperto dalla garanzia. Moretti, a sua insindacabile discrezione, può sostituire o riparare l'articolo in garanzia, presso un rivenditore Moretti specificato o presso la propria sede. I costi della manodopera relativi alla riparazione del prodotto possono essere a carico di Moretti se si determina che la riparazione ricade nell'ambito della garanzia. Una riparazione o sostituzione non rinnova né proroga la garanzia.

18.2 Riparazione di un prodotto non coperto dalla garanzia

Si può restituire, affinché sia riparato, un prodotto non coperto dalla garanzia solo dopo aver ricevuto autorizzazione preventiva dal servizio clienti Moretti. I costi della manodopera e di spedizione relativi a una riparazione non coperta dalla garanzia saranno completamente a carico del cliente o del rivenditore. Le riparazioni su prodotti non coperti dalla garanzia sono garantite per 6 (sei) mesi, a decorrere dal giorno in cui si riceve il prodotto riparato.

18.3 Prodotti non difettosi
Il cliente sarà avvisato se, dopo avere esaminato e provato un prodotto restituito, Moretti conclude che il prodotto non è difettoso. Il prodotto sarà restituito al cliente e saranno a suo carico i costi di spedizione dovuti alla restituzione.

19. RICAMBI
I ricambi originali Moretti sono garantiti per 6 (sei) mesi a decorrere dal giorno in cui si riceve il ricambio.

20. CLAUSOLE ESONERATIVE
Salvo quanto specificato espressamente in questa garanzia ed entro i limiti di legge, Moretti non offre nessun'altra dichiarazione, garanzia o condizione, espressa o implicita, comprese eventuali dichiarazioni, garanzie o condizioni di commerciabilità, idoneità per uno scopo particolare, non violazione e non interferenza. Moretti non garantisce che l'uso del prodotto Moretti sarà ininterrotto o senza errori. La durata di eventuali garanzie implicite che possano essere imposte dalle norme di legge è limitata al periodo di garanzia, nei limiti delle norme di legge. Alcuni stati o paesi non permettono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita oppure l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o indiretti in relazione a prodotti per i consumatori. In tali stati o paesi, alcune esclusioni o limitazioni di questa garanzia possono non applicarsi all'utente. La presente garanzia è soggetta a variazioni senza preavviso.

MOPEDIA®

CERTIFICATO DI GARANZIA

Prodotto _____

Acquistato in data _____

Rivenditore _____

Via _____ Località _____

Venduto a _____

Via _____ Località _____

MORETTI S.P.A.
Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11
www.morettispa.com **email: info@morettispa.com**
MADE IN P.R.C

NOTE

MOPEDIA®

ENGLISH

STEEL WALKERS

INSTRUCTIONS MANUAL

MA RP75x 05 A_ENG_08-2021

ENGLISH

INDEX

1. CODES PAG.3
2. INTRODUCTION PAG.3
3. INTEDED USE PAG.3
4. DECLARATION OF CONFORMITY PAG.3
5. GENERAL WARNINGS PAG.4
6. SYMBOLS PAG.4
7. GENERAL DESCRIPTION PAG.4
- 7.1 To adjust height (RP754S-RP754A- RP758S) ..... pag. 5
- 7.2 Shoulder walkers ..... pag. 5
- 7.3 Antibrachial walkers ..... pag. 6
- 7.4 Antibrachial table walkers ..... pag. 6

8. ASSEMBLY INSTRUCTIONS PAG.6
- 8.1 Shoulder and antibrachial walkers ..... pag. 6
- 8.2 Walkers - RP758S ..... pag. 7
- 8.3 Antibrachial table walkers RP755T - RP756T ..... pag. 8

9. BEFORE USE PAG.8
10. WARNINGS FOR USE PAG.8
11. HOW TO USE PAG.8
12. MAINTEINANCE PAG.9
13. CLEANING AND DISINFECTION PAG.9
- 13.1 Cleaning ..... pag. 9
- 13.2 Disinfection ..... pag. 9

14. CONDITIONS OF DISPOSAL PAG.9
15. SPARE PARTS ACCESSORIES PAG.9
- 15.1 Accessories ..... pag. 9

16. TECHNICAL FEATURES PAG.10
- 16.1 Technical specifications ..... pag. 10
- 16.2 Dimension ..... pag. 10

17. WARRANTY PAG.12
18. REPAIRING PAG.12
- 18.1 Warranty repair ..... pag. 12
- 18.2 Repair not covered by warranty ..... pag. 12
- 18.3 Non defective device ..... pag. 12

19. SPARE PARTS PAG.12
20. EXEMPT CLAUSES PAG.12

CE - I Class Medical Device
REGULATION (EU) 2017/745 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 5 April 2017 concerning medical devices

1. CODES

RP755S Painted steel demountable shoulder walker
RP755F Painted steel demountable shoulder walker with brakes
RP756S Painted steel foldable shoulder walker
RP754S Painted steel foldable shoulder walker, legs with adjustable height
RP756A Painted steel foldable walker with antibrachial support
RP754A Painted steel foldable walker with antibrachial support, legs with adjustable height
RP755T Painted steel demountable walker with antibrachial table
RP756T Painted steel foldable walker with antibrachial table
RP758S Painted steel foldable shoulder walker, legs with adjustable height
RP756M Painted steel foldable shoulder walker model mini
RP756AM Painted steel foldable walker with antibrachial support model mini

2. INTRODUCTION

Thank you for choosing a walker by MOPEDIA range, manufacturered by MORETTI S.p.A. design and quality are a guarantee of comfort, safety and reliability. MOPEDIA walkers are designed and built to meet all your demands for a practical, correct use. This user manual provides you some suggestions as to how correctly use the walkers you have chosen and offers a lots of valuable advice for your safety. Please read carefully through the manual before using the walkers. Should you have any queries, please contact your retailer for advice and assistance.

3. INTEDED USE

The MOPEDIA walkers by MORETTI S.p.A. are devices to be used with two arms and are intended for people with movement difficulties.

WARNING!

- Do not use the product for a purpose not indicated in this manual.
- Moretti S.P.A. declines all responsibilities for any consequences resulting from an incorrect use of this product and from unauthorized alteration to the frame of the product.
- The manufacturer reserve the right to change the information contained in this document without previous notice.

4. DECLARATION OF CONFORMITY

Moretti S.p.A. declares under its sole responsibility that the product made and traded by Moretti S.p.A.and belonging to the group of WALKERS - MOPEDIA complies with the provisions of the regulation 2017/745 on MEDICAL DEVICES of 5 April 2017.
For this purpose, Moretti S.p.A. guarantees and declares under its sole responsibility what follows:

1. The devices satisfy the requirements of general safety and performance requested by the Annex I of regulation 2017/745 as laid down by the Annex IV of the above mentioned regulation.
2. The devices ARE NOT MEASURING INSTRUMENTS.

ENGLISH

3. The devices ARE NOT MADE FOR CLINICAL TESTS.
4. The devices are packed in NON-STERILE BOX.
5. The devices belong to class I in accordance with the provisions of Annex VIII of the above mentioned regulation
6. Moretti S.p.A. provides to the Competent Authorities the technical documentation to prove the conformity to the 2017/745 regulation, for at least 10 years from the last lot production.

Note: Complete product codes, the manufacturer registration code (SRN), the UDI-DI code and any references to used regulations are included in the EU declaration of conformity that Moretti S.p.A. releases and makes available through its channels.

5. GENERAL WARNINGS

⚠ Always pay close attention to the presence of moving parts that could cause limb entrapment and injury.

- For proper use of the device refer to this manual, checking with a particular attention at the warnings before use;
- For proper use of the device consult your doctor or therapist;
- Keep the packaged product away from any source of heat because the packaging is made of cardboard;
- The useful life of the accessory is determined by wear of parts which cannot be repaired and/or replaced;
- Be careful when children are nearby;
- Do not exceed the maximum payload.
- The user and/or the patient will have to report any serious accident that have occurred related the device to the manufacturer and appropriate authority of the State which the user and/or patient belongs to.

6. SYMBOLS

REF	Product code	LOT	Batch Lot
UDI	Unique Device Identification	MD	Medical Device...
	Read the instruction manual	CE	CE mark
	Conditions of disposal		Manufacturer

7. GENERAL DESCRIPTION

The folding or demountable, shoulder or antibrachial walkers MOPEDIA, are made to support people with movement difficulties. Constructed with chromed and painted steel, with 4 castors 100mm,2 with brakes, adjustable height, adjustable support in width and depth *(See model). The adjustments for height and width allow the use of the product by persons of small, medium or big size.
The walker can be used with a padded seat ***(RP757 Optional)**. Available with underarm crutches or antibrachial support.

These devices facilitate the movement of people with limited static equilibrium and/or dynamic, increasing the amplitude to the supporting base. They provide support in situations of weakness and/or paralysis of the lower limbs. They help to download on the arms part of the person weight in case it is required a limitation of the load on one or both lower limbs.

7.1 To adjust height (RP754S-RP754A- RP758S)



To adjust the height, press the push button and slide the cane to the desired height. Be sure the push button is fully protruded through the desired hole when finished. Repeat described procedure for each leg, at the end, check all four legs have the same height. Maximum endurable weight 130kg.

7.2 Shoulder walkers

Demountable frame



RP755S



RP755F

Foldable frame



RP756S



RP754S



RP758S



RP756M

ENGLISH

7.3 Antibrachial walkers



RP756A



RP754A



RP756AM

7.4 Antibrachial table walkers

Demountable frame



RP755T

Foldable frame



RP756T

8. ASSEMBLY INSTRUCTIONS

8.1 Shoulder and antibrachial walkers

1. Start assembling your walker with the pole of the front frame which has to be inserted in the tubes of the lateral frame and fixed with two brass buttons.
2. *Foldable – Simply , open the frame. **RP756S - RP754S - RP754A - RP756A - RP756M - RP756AM**
   *Demountable - Use the two horizontal poles to install in the back frame to strengthen the whole walker. Fix the poles with the four screw-buttons. **RP755S - RP755F**



RP757

3. Adjust the rests to the patient's desired height and fix them with the two lock stems.
4. It is easy to mount and dismount the seat which is hung by means of hooks on the poles of the lateral frame ***(RP757 optional)**

8.2 Walkers – RP758S

1. Open the frame as in pic. (1.) Pay attention that safety buttons correctly block the sides of the walker, as in pic. (2 and 3.) Then, insert safety clips in the holes in the rear part of the walker as in pic. (4).


(1)

(2)

(3)

(4)

2. Connect legs with wheels to the frame (legs with brakes must be on the back). Safety buttons have to click when they are blocked.

NOTE Legs have to be all at the same height. Pic. (5)

3. Place the handles in the tubes and block them with lever. Pic. (6)

NOTE If levers can not tighten enough the tube, tighten the screw nut.


(5)

(6)

(7)

(8)


RP757

4. Insert shoulder support tubes from the longer side, in the holes pic. (7) and block them with levers.
5. Insert the shoulder supports in the tubes. Pic. (8)
6. Adjust the height of the walker following the indication of the patient. The seat can easily be installed in the walker thanks to 4 hooks.
   ***(RP757 optional)**

How to fold the walker:

1. Remove the seat.
2. Remove safety clips
3. Press the safety buttons in the front and in the rear part as in pic. (9-10) and fold the four parts inward. Pic. (11-12)


(9)

(10)

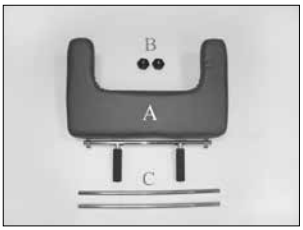
(11)

(12)

ENGLISH

8.3 Antibrachial table walkers RP755T - RP756T

1. Start assembling your walker with the pole of the back frame which has to be inserted in the tubes of the lateral frame and fixed with two brass buttons.





2. *Foldable – Simply , open the frame. **RP756T**
   *Demountable - Use the two horizontal poles to install in the back frame to strengthen the whole walker. Fix the poles with the four screw-buttons. **RP755T**
3. To assembly the padded armrest, insert the poles (ref.C) into the support tubes, once they are at the same height block them with the levers on the walker.
4. Place the padded table (ref.A) and adjust the height, in order the user can rest his arms forming a 90° angle.
5. Adjust the handles at the desired opening and block them with the screw-buttons supplied with the padded table.
6. Assure that the screws are duly tighten.
7. The padded table is now correctly assembled and ready to use.
8. The seat can be easily assembled or removed thanks to the hooks on the poles of the lateral frame. ***(RP757 optional)**

9. BEFORE USE

WARNING!

- Always check the good condition of the product.
- Pay attention on the presence of electrical cables in way, wet surfaces, rugs, toys or debris, furniture, little steps and gaps in floors. Do not use the walker on stairs or escalators.
- USE EXTRA CAUTION ON WET AND SLIPPERY SURFACES.
- Avoid to leave the walker in contact with water for long periods and control its sturdiness periodically.
- Keep it away from children to avoid any possible risks.

10. WARNINGS FOR USE

This device provides greater stability, support and safety while moving. In any case, it cannot be used by people with a functionality of the hand and / or arm visibly weak and even by people with balance problems. The walker can be used both outside and inside. We recommend using only on surfaces on which all four legs touch the ground. It should not be used on rocky terrain or on inclined surfaces because the walker can become unstable. The device is not designed for the transport of persons or other material.

- Use extra caution on wet and slippery surfaces.
- Do not use with patient who exceed the weight indicated in the product label and in the technical features chapter of the present manual.
- Avoid to leave the device in contact with water for long periods of time.
- Periodically check its sturdiness, the stability and the rubber tips are in good conditions. Replace them once worn out.
- In case of doubts about use, adjustment or maintenance, contact your dealer.
- Keep it away from children to avoid any possible risks.

11. HOW TO USE

The walker is a personal product, so you may want to adjust the height of the walker by specialized personnel.

Note: Refer to the safety instructions in this manual. Use the walker as aid device for walking. To do this use the two handles and push forward the aid thus obtaining a support convenient and reliable for walking.

12. MAINTEINANCE

The MOPEDIA devices by MORETTI are checked carefully and supplied with EC mark, once launched on the market. For patient and physician's safety we recommend to let check the device by the manufacturer or by laboratory authorized every 2 years. In case of repair, use only original spare parts and accessories.

- It is extremely important to check the walkers before each use. More specifically, please check that all screws and bolts are well tightened.
- Please, check the walkers can move freely with the wheels unlocked by the brakes.
- Check the rear wheel brakes function correctly.

13. CLEANING AND DISINFECTION

13.1 Cleaning

To clean the aid and the structure use a damp cloth with solution of alcohol or neutral soap (in equal parts) mixed with water.

WARNING!
Do not use abrasive substances, acids, alcohol, chlorine-based cleaners, disinfectants and acetone when cleaning, because these substances cause the abrasion of the plastic surfaces and rusting of metal surfaces.

The manufacturer cannot be held responsible for the damage that is caused by using materials that could damage the product surface or corrosive chemicals during cleaning.

13.2 Disinfection

If you need to disinfect the product use a common disinfectant neutral detergent.

14. CONDITIONS OF DISPOSAL

In case of disposal don't use the inserting container for municipal waste. We recommend to dispose the kit in the appropriate disposal areas for recycling.

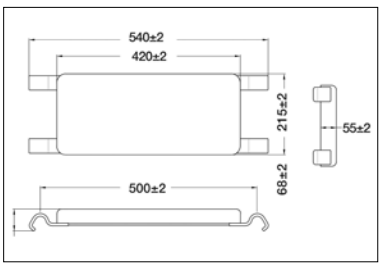
15. SPARE PARTS ACCESSORIES

For spare parts and accessories, please always refer to the MORETTI master catalogue.

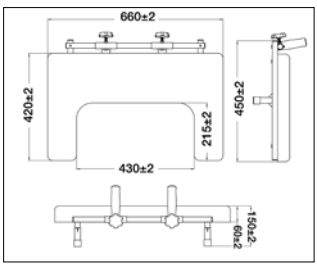
15.1 Accessories



RV7115
Boards - PAIRS



RP757
Padded seat



RP759/1
Padded table

ENGLISH

16. TECHNICAL FEATURES

16.1 Technical specifications

- Chrome plated and powder coated steel frame
- Castors with brake and block rotational Ø 10 cm (see models)
- Ø 15,5 cm (only RP755F rear castors)
- Maximum user's weight 130 kg

16.2 Dimension

Shoulder walkers - Demountable frame

								Usable space	
RP755S	77 cm	48 cm	81,5 cm	97,5 cm	117-151 cm	55 cm	30,5-67 cm	inside 46 cm	130 kg
RP755F	81,5 cm				119-152 cm		30,5-70cm	inside 47 cm	

Shoulder walkers - Foldable frame

								Usable space	
RP756S	79 cm	48 cm	81,5 cm	97,5 cm	117-152 cm	55 cm	30,5-67 cm	inside 46 cm	130 kg
RP754S		47-61,5 cm	82-95,5 cm	97-110,5 cm	113-127 cm				
		-						Usable space	
RP756M	79 cm	-	71,5 cm	85 cm	102,5-132,5 cm	64 cm	30,5-36,5 cm	inside 46 cm	130 kg
								Usable space	
RP758S	64 cm	47-61,5 cm	76-89,5 cm	80,5-94,5 cm	112-140 cm	48,5 cm	30,5-66,5 cm	inside 46 cm	130 kg

Antibrachial walkers Foldable frame

							Usable space	
RP754A	79 cm	47-61,5 cm	82-95,5 cm	97-110,5 cm	109-159 cm	63 cm	inside 46 cm	130 kg
RP756A		48 cm	81,5 cm	97,5 cm	109-146 cm	48,5 cm		
RP756AM		-	71,5 cm	85 cm	102,5-132,5 cm	63 cm		

Antibrachial table walkers								
							Usable space 	
RP755T Demountable	77 cm	48 cm	81,5 cm	97,5 cm	104-133 cm	66 cm	inside 46 cm table 42 cm	130 kg
							Usable space 	
RP756T Foldable	79 cm	48 cm	81,5 cm	97,5 cm	101-135 cm	66 cm	inside 46 cm table 42 cm	130 kg

Note: in some drawings the padded seat RP757 is also shown for technical purposes only. Please note that the RP757 padded seat is sold separately as accessory.

ENGLISH

17. WARRANTY

Every Moretti product is guaranteed for 2 (two) YEARS from the purchase date, except the restrictions specified below. The warranty shall not apply in case of damage caused by improper use, abuse, alterations of the product or any other use not in compliance with the user manual.
The proper use of the product is indicated in the user manual. Moretti S.p.A. shall not be liable for any damages or personal injuries due to incorrect assembly/improper use of the device, not compliant with the user manual. Moretti does not guarantee its products against damages or faults in the following cases: natural disasters, non authorized maintenance or reparations, damages caused by electrical supply problems (if provided), use of parts or components not provided by Moretti, failure in accomplishing the guidelines and instructions for use, non authorized alterations, damages due to the transport (different from Moretti original delivery) or failure in maintaining the device as indicated in the manual. The components subject to wear are not covered by this warranty if the damage is due to the normal use of the product.

18. REPAIRING

18.1 Warranty repair

If a Moretti product shows material or manufacturing faults during the warranty period, Moretti S.p.A., together with the customer, will consider whether the product fault is covered by warranty. Moretti S.p.A., at its unquestionable discretion, may replace or repair the item under warranty in a Moretti reseller point or at its own qualified offices. Labour costs for repairing the product may be at Moretti's expense if it is determined the reparation is under warranty. A reparation or replacement does not renew nor extend the warranty.

18.2 Repair not covered by warranty

A product, not covered by warranty, may be returned for reparation only after receiving prior authorization from Moretti customer service. Labour and delivery costs for an out-of-warranty reparation will be fully at the customer's or reseller's expense. Reparations of out-of-warranty products are guaranteed for 6 (six) months, from the day the customer receives the repaired product.

18.3 Non defective device

The customer is informed if, after examining and testing a returning product, Moretti decides the product is not defective. The product will be sent back to the customer and all the return delivery costs will be at his expense.

19. SPARE PARTS

The original Moretti spare parts are guaranteed for 6 (six) months from the day you receive them.

20. EXEMPT CLAUSES

Except what clearly specified in this warranty and in accordance with the law, Moretti S.p.A. does not offer its customers any other declaration, warranty or condition, expressed or implicit, including any declaration, warranty or condition of merchantability, of non violation or non interference, of suitability for a specific aim. Moretti S.p.A. does not guarantee that the use of Moretti products will be continuous and faultless. The duration of possible implicit warranties that may be applied in accordance with the law is limited to the warranty period. Some states or countries do not allow limitations to the duration of an implicit warranty, or the exoneration, or the limitations of accidental or indirect damages related to products for consumers. In such states or countries some exonerations or limitation of this warranty may not be applied to the user. This warranty is subject to modifications without any prior notice.

ENGLISH

MOPEDIA

WARRANTY CERTIFICATE

Product _____

Purchased on (date) _____

Retailer _____

Address _____ Town/city _____

Sold to _____

Address _____ Town/city _____

MORETTI S.P.A.
Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11
www.morettispa.com **email: info@morettispa.com**
MADE IN P.R.C.

ENGLISH

NOTES

NOTES

MOPEDIA®

ESPAÑOL

ANDADORES CON APOYO AXILAR Y ANTEBRAZO

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MA RP75x 05 A_ESP_08-2021

ESPAÑOL

ÍNDICE

1. CÓDIGOS PAG.3
2. INTRODUCCIÓN PAG.3
3. FINALIDAD PAG.3
4. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD PAG.3
5. ADVERTENCIAS PAG.4
7. DESCRIPCIÓN GENERAL PAG.5
7.1 REGULACIÓN ALTURA (RP754S-RP754A-RP758S) ..... pag. 5
7.2 ANDADORES AXILARES ..... pag. 5
7.3 ANDADORES DE ANTEBRAZO ..... pag. 6
7.4 ANDADORES DE ANTEBRAZO CON MESA DE APOYO ..... pag. 6
8. MONTAJE PAG.7
8.1 ANDADORES AXILARES Y DE ANTEBRAZO ..... pag. 7
8.2 ANDADOR AXILAR RP758S ..... pag. 7
8.3 ANDADORES DE ANTEBRAZO CON MESA DE APOYO ..... pag. 8
(desmontable/plegable RP755T - RP756T) ..... pag. 8
9. ANTES DE CADA USO PAG.9
10. ADVERTENCIAS PARA EL USO PAG.9
11. INSTRUCCIONES DE USO PAG.9
12. MANTENIMIENTO PAG.9
13. LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN PAG.10
13.1 LIMPIEZA ..... pag. 10
13.2 DESINFECCIÓN ..... pag. 10
14. CONDICIONES DE ELIMINACIÓN PAG.10
15. REPUESTOS Y ACCESORIOS PAG.10
16. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS PAG.11
16.1 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS ..... pag. 11
16.2 DIMENSIONES ..... pag. 11
17. GARANTÍA PAG.12
18. REPARACIONES PAG.12
18.1 REPARACIONES EN GARANTIA ..... pag. 12
18.2 REPARACIÓN DE UN PRODUCTO NO CUBIERTO POR GARANTÍA ..... pag. 12
18.3 PRODUCTOS NO DEFECTUOSOS ..... pag. 12
19. REPUESTOS PAG.13
20. CLÁUSULAS EXONERATIVAS PAG.13

CE Producto sanitario de clase I
REGLAMENTO (UE) 2017/745 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO
del 5 de Abril 2017 sobre los productos sanitarios

1. CÓDIGOS
RP755S Andador axilar desmontable en acero pintado
RP755F Andador axilar desmontable en acero pintado con frenos
RP756S Andador axilar plegable en acero pintado
RP754S Andador axilar plegable en acero pintado altura ajustable
RP756A Andador de antebrazo plegable en acero pintado
RP754A Andador de antebrazo plegable en acero pintado altura ajustable
RP755T Andador de antebrazo con mesa de apoyo - desmontable en acero pintado
RP756T Andador de antebrazo con mesa de apoyo - plegable en acero pintado
RP758S Andador axilar plegable en acero pintado altura ajustable
RP756M Andador axilar plegable en acero pintado modelo mini
RP756AM Andador de antebrazo plegable en acero pintado modelo mini

2. INTRODUCCIÓN
Gracias por haber elegido un andador de la línea MOPEDIA fabricada por Moretti S.p.A. Su diseño y calidad garantizan el máximo confort, la máxima seguridad y fiabilidad. Los andadores MOPEDIA de MORETTI S.p.A. han sido diseñados y fabricados para satisfacer todas sus exigencias de uso práctico y correcto de los mismos. Este manual de instrucciones contiene algunas sugerencias que le permitirán usar correctamente el equipo que Ud. ha elegido, así como valiosos consejos para su seguridad. Se aconseja leer atentamente todo el manual antes de utilizar los rollators. En caso de dudas contacte con el distribuidor, que estará en condiciones de brindarle ayuda y consejos.

3. FINALIDAD
Los andadores de la linea MOPEDIA by MORETTI S.p.A. están destinados a personas con dificultades de deambulación. Ayudas accionadas por los dos brazos, ayudan la movilidad de personas con dificultad de deambulación.

⚠ **¡ATENCIÓN!**
• Queda prohibido el uso del dispositivo por fines distintos de los indicados en este manual.
• Moretti S.p.A declina toda responsabilidad por los daños provocados a causa de un uso incorrecto del dispositivo o por un uso diferente al indicado en el presente manual
• El productor se reserva el derecho de modificaciones al dispositivo o al manual sin aviso previo para mejorar sus características.

4. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
Moretti S.p.A. declara bajo su exclusiva responsabilidad que los productos fabricados e introducidos en el mercado por la misma MORETTI Spa que hacen parte de la familia ANDADORES ALTOS - MOPEDIA son conformes con las disposiciones del reglamento 2017/745 sobre los PRODUCTOS SANITARIOS del 5 Abril 2017. Para ello, MORETTI Spa. declara bajo su exclusiva responsabilidad los siguientes puntos:
1. Los productos en cuestion satisfacen los requisitos generales de seguridad y prestaccion como requerido por el anexo 1 del reglamento 2017/745 como prescrito por el anexo IV del mismo reglamento.
2. Los productos en cuestión NO SON INSTRUMENTOS DE MEDICIÓN.

3. Los productos en cuestión NO ESTÁN DESTINADOS A INVESTIGACIONES CLÍNICAS.
4. Los productos en cuestión se comercializan en presentación NO ESTÉRIL.
5. Los productos en cuestión deben considerarse de clase I en conformidad a lo establecido en el anexo VIII del mismo Reglamento.
6. MORETTI S.p.A. mantiene y pone a disposición de las Autoridades Competentes, por 10 anos desde la fecha de fabricación del ultimo lote, la documentación técnica que comprueba la conformidad con el Regl6.

Nota: Los códigos completos de los productos, el código de registración del Fabricante (SRN), el código UDI-DI de base y eventuales referencias a normas utilizadas se encuentran en la Declaración de Conformidad UE que MORETTI SPA emite y mete a disposición a través de sus canales.

5. ADVERTENCIAS

⚠ Siempre preste mucha atención a la presencia de partes móviles que puedan causar atrapamiento de extremidades y lesiones personales.

- Para el uso correcto del dispositivo, consulte este manual, prestando especial atención al mantenimiento y advertencias antes del uso;
- Consulte a su médico o terapeuta para un uso correcto del producto;
- Mantener el producto embalado alejado de fuentes de calor
- La vida del producto depende del desgaste de partes que no se pueden reparar e/o sustituir Tener cuidado a la presencia de niños;
- No exceder la capacidad máxima permitida.
- El usuario y/o el paciente deben informar de cualquier accidente grave que haya ocurrido en relación con el dispositivo al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que esté establecido el usuario y / o paciente.

6. SÍMBOLOS

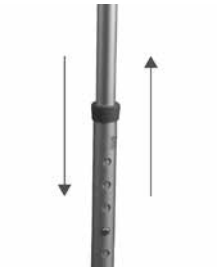
REF	Código producto
UDI	Identificación única de productos
CE	Marcado CE
	Fabricante
LOT	Lote de producción
	Leer el manual de instrucciones
MD	Producto sanitario
	Condiciones de eliminaciónamento 2017/45

7. DESCRIPCIÓN GENERAL

Los andadores de la linea MOPEDIA plegables o desmontables, axilares o de antebrazo, están diseñados para personas con dificultades de movimiento. En acero cromado y pintado con 4 ruedas giratorias de 100mm, 2 con freno, soportes ajustables en altura, soportes axilares ajustables en ancho y profundidad *(vease modelo). Los ajustes de soporte de altura y anchura permiten que el producto sea utilizado por personas pequeñas, medianas o grandes. El andador se puede utilizar con un asiento acolchado *(RP757 Optional). Versión con soporte para axilas o antebrazo.

Los dispositivos antes mencionados facilitan el movimiento de personas con equilibrio estático y/o dinámico limitado, aumentando el ancho de la base de apoyo. Brindan apoyo en situaciones de hipostenia y/o paresia de las extremidades inferiores. Ayuda a descargar parte del peso de la persona en los brazos, cuando se requiere una limitación de carga en una o ambas extremidades inferiores.

7.1 REGULACIÓN ALTURA (RP754S-RP754A-RP758S)



Premere il pulsante a molla e sfilare la canna portandola in corrispondenza dei fori in base all'altezza desiderata e alla manovrabilità soggettiva del paziente stesso. Riposizionare il fermo sul foro per bloccare la canna e assicurarsi che il fermo sia ben inserito prima dell'utilizzo del dispositivo stesso. Controllare che tutte e quattro le gambe siano alla stessa altezza. Portata massima 130 kg.

7.2 ANDADORES AXILARES

Estructura desmontable



RP755S



RP755F

Estructura plegable



RP756S



RP754S



RP758S



RP756M

7.3 ANDADORES DE ANTEBRAZO

Estructura plegable



RP756A



RP754A



RP756AM

7.4 ANDADORES DE ANTEBRAZO CON MESA DE APOYO

Estructura desmontable



RP755T

Estructura plegable



RP756T

8. MONTAJE

8.1 ANDADORES AXILARES Y DE ANTEBRAZO

1. Para ensamblar el andador, inserte la barra de la parte delantera en los tubos de las estructuras laterales. La barra se insertará cuando los botones hagan clic.
2. *Plegable -Abrir simplemente la estructura RP756S-RP754S-RP756A-RP754A-RP756M -RP756AM
   *Desmontable - Use las dos barras horizontales para reforzar toda la estructura. Fijar las barras con las 4 perillas. RP755S - RP755F


RP757

3. Insertar los soportes axilares/de antebrazo ajustando el altura según el paciente y fijarlos con los dos bloques en la estructura.
4. El asiento se puede montar y desmontar facilmente de la estructura gracias a los cuatro ganchos.*(RP757optional)

8.2 ANDADOR AXILAR RP758S

1. Abrir la estructura poniendola como en fig.(1) y teniendo cuidado a que los botones de seguridad anteriores en alto fig.(2) y posteriores en bajo fig.(3) bloqueen los lados, dando estabilidad a la estructura.Insertar las dos clip de seguridad en el agujero encima del bloque posterior fig.(4)


(1)

(2)

(3)

(4)

2. Inserte las cuatro patas con rueda en las barras correspondientes (las ruedas con freno deben colocarse en la parte trasera) asegurándose de que los botones de seguridad encajen en la posición bloqueada.
N.B. Las cuatro patas tienen que tener la misma altura. fig. (5)
3. Inserte los dos manillares en los tubos de soporte relativos y bloquéelos con las palancas de bloqueo fig.(6).
N.B. Si las palancas no aprietan el tubo suficientemente, apriete la tuerca relativa.


(5)

(6)

(7)

(8)

4. Insertar los tubos de los soportes axilares (por la parte más larga) en los agujeros relativos fig. (7) y bloquearlos con las palancas de bloqueo.



5. Insertar en los tubos de soporte los axilares, que quedan asi libres de rotar. fig. (8)
6. El andador está montado correctamente, y hay que ajustarlo según el altura del paciente. El asiento se puede montar y desmontar facilmente de la estructura gracias a los cuatro ganchos (RP757 optional).

Como plegar el andador:

1. Quitar el asiento solo si está como optional
2. Quitar las clip de seguridad
3. Presionar los botones de desenganche(anteriores en alto y posteriores en bajo)fig.(9-10) y doblar sobre sí mismas las cuatro partes del chasis fig.(11-12)



(9)



(10)



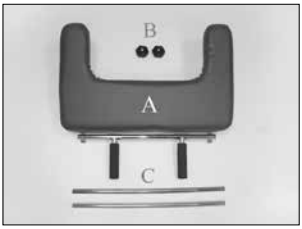
(11)



(12)

8.3 ANDADORES DE ANTEBRAZO CON MESA DE APOYO (desmontable/plegable RP755T - RP756T)

1. Para ensamblar el andador, inserte la barra de la parte delantera en los tubos de las estructuras laterales. La barra se insertará cuando los botones hagan clic .
2. *Plegable – Abrir simplemente la estructura. RP756T
   *Desmontable -Utilice las dos barras horizontales para reforzar toda la estructura. Fijar las barras con las 4 perillas. RP755T



3.Inserte las dos barras (ref.C) en los tubos de soporte relativos en el andador colocandolas aproximadamente a la misma altura, luego bloquéelas con las palancas en el andador.
3. Coloque la mesa acolchada (ref.A) encima y luego ajuste bien la altura de las varillas para que el usuario pueda descansar sobre ella con los brazos cruzados para formar un ángulo de aproximadamente 90 °



4. Ajuste la apertura de las manijas adecuadamente para el usuario y bloquéelas con las perillas suministradas (rif. B).
5. Asegúrese de haber apretado todas las palancas y perillas de bloqueo correctamente .
6. Ahora, la mesa acolchada está correctamente ensamblada y lista para usar .
7. El asiento se puede montar y desmontar facilmente de la estructura gracias a los cuatro ganchos*(RP757 optional).

9. ANTES DE CADA USO

¡ATENCIÓN!
- Compruebe siempre el buen estado del producto.
- Preste atención a la presencia de cables eléctricos en el suelo, piso mojado, alfombras, juguetes u otros obstáculos, muebles, escalones y pisos irregulares. No uses el andador para subiro bajar las escaleras o en las escaleras mecánicas.
- Usar con precaución en superficies mojadas y resbaladizas.
- Evite el contacto prolongado con el agua y verifique periódicamente la resistencia del andador.
- Para evitar riesgos, se recomienda mantener el andador fuera del alcance de los niños.

10. ADVERTENCIAS PARA EL USO

Este dispositivo proporciona mayor estabilidad, soporte y seguridad en el andar. En cualquier caso, no puede ser utilizado por personas con funcionalidades de mano y/o brazo visiblemente débiles y tampoco por personas con problemas de equilibrio.
El andador se puede usar tanto en exteriorescomoeninteriores.
Recomendamos usarlo solo en superficies donde las cuatro patas toquen el suelo. No debe usarse en terreno rocoso o en planos inclinados porque el andador podría ser inestable. El dispositivo no está diseñado para el transporte de personas u otro material.
Usar con precaución en superficies mojadas y resbaladizas .
No exceda el peso máximo del paciente indicado en la etiqueta del producto y en el capítulo de características técnicas de este manual .
Evite dejar el dispositivo afuera y en contacto con el agua durante un período prolongado de tiempo .
Compruebe periódicamente la estabilidad y robustez del producto, así como el estado de las conteras de soporte y de las ruedas. Sustitúyelas una vez que estén desgastadas .
En caso de dudas sobre el utilizo, la regulación, el mantenimiento del producto, contacte con el revendedor .
Para evitar cualquier riesgo, mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños .

11. INSTRUCCIONES DE USO

El andador es un producto personal, por lo tanto, recomendamos dejarlo ajustar en altura por personal especializado .

Nota: Consulte las advertencias de seguridad en este manual de instrucciones.
Use el andador como ayuda para caminar.
Para hacer esto, use las dos asas y empuje el andador hacia adelante, obteniendo así un soporte práctico y confiable para caminar.

12. MANTENIMIENTO

Los accesorios de la linea MOPEDIA by Moretti son controlados cuidadosamente antes de ponerlos en el mercado y tienen marcado CE. Se recomienda hacer controlar el dispositivo por personal cualificado cada 2 años, para asegurarse la idoneidad al uso. En caso de reparación se recomienda utilizar recambios y accesorios originales solamente.
- Es extremadamente importante que se revise el andador antes de cada uso. En particular, verifique que todos los tornillos y pernos estén apretados.
- Verifique que el andador pueda moverse libremente con los frenos de las ruedas no activos.
- Verifique que los frenos de las ruedas traseras funcionen correctamente

ESPAÑOL

13. LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

13.1 LIMPIEZA

Para limpiar el producto, use un paño húmedo y seque con un paño limpio y seco, o con agua tibia y jabón neutro.

¡ATENCIÓN!
No utilice sustancias abrasivas, ácidos, alcohol, limpiadores a base de cloro, desinfectantes y acetona, ya que estas sustancias causan la abrasión de las piezas de plástico y la oxidación de las superficies metálicas.

El fabricante no será responsable por los daños causados por el uso de materiales que puedan deteriorar la superficie del producto o por los corrosivos químicos utilizados durante la limpieza.

13.2 DESINFECCIÓN

Si es necesario, desinfectar el producto con un detergente desinfectante suave.

14. CONDICIONES DE ELIMINACIÓN

En caso de eliminación del dispositivo nunca utilizar los sistemas de eliminación de los desechos urbanos. Se recomienda entregar el dispositivo a los centros de recogida selectiva designados por las administraciones municipales

15. REPUESTOS Y ACCESORIOS

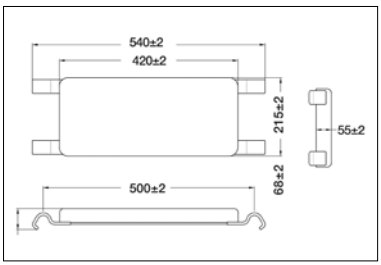
Para repuestos y accesorios, consulte siempre el catálogo MORETTI.

¡ATENCIÓN!
Use solo accesorios originales de Moretti. De lo contrario, declinamos toda responsabilidad por accidentes causados por un uso indebido.

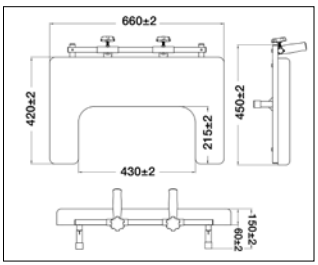
15.1 ACCESORIOS



RV7115
Barra de peso
PAR



RP757
Asiento acolchado



RP759/1
Mesa acolchada

16. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

16.1 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Estructura en acero pintada y cromada
- Ruedas giratorias con freno y bloqueo giratorio Ø 10 cm (*Véase modelo)
- Ruedas traseras Ø 15,5 cm (modelo RP755F)
- Capacidad max 130 kg

16.2 DIMENSIONES

Andadores axilares – Estructura desmontable

								Espacio	
RP755S	77 cm	48 cm	81,5 cm	97,5 cm	117-151 cm	55 cm	30,5-67 cm	interior 46 cm	130 kg
RP755F	81,5 cm				119-152 cm		30,5-70cm	interior 47 cm	

Andadores axilares – Estructura plegable

								Espacio	
RP756S	79 cm	48 cm	81,5 cm	97,5 cm	117-152 cm	55 cm	30,5-67 cm	interior 46 cm	130 kg
RP754S		47-61,5 cm	82-95,5 cm	97-110,5 cm	113-127 cm				
		-						Espacio	
RP756M	79 cm	-	71,5 cm	85 cm	102,5-132,5 cm	64 cm	30,5-36,5 cm	interior 46 cm	130 kg
								Espacio	
RP758S	64 cm	47-61,5 cm	76-89,5 cm	80,5-94,5 cm	112-140 cm	48,5 cm	30,5-66,5 cm	interior 46 cm	130 kg

Andadores de antebrazo – Estructura plegable

							Espacio	
RP754A	79 cm	47-61,5 cm	82-95,5 cm	97-110,5 cm	109-159 cm	63 cm	interior 46 cm	130 kg
RP756A		48 cm	81,5 cm	97,5 cm	109-146 cm	48,5 cm		
RP756AM		-	71,5 cm	85 cm	102,5-132,5 cm	63 cm		

ESPAÑOL

Andador de antebrazo con mesa de apoyo								
							Espacio	
RP755T desomnatble	77 cm	48 cm	81,5 cm	97,5 cm	104-133 cm	66 cm	interior 46 cm de mesa 42 cm	130 kg
							Espacio	
RP756T plegable	79 cm	48 cm	81,5 cm	97,5 cm	101-135 cm	66 cm	interior 46 cm de mesa 42 cm	130 kg

NOTA: En algunos dibujos se muestra el asiento acolchado RP757 también, solo con fines técnicos. Tenga en cuenta que el asiento acolchado RP757 se vende por separado como accesorio .

17. GARANTÍA

Todos los productos MORETTI tienen una garantía de 2 años de la fecha de venta por defectos de fabricación o de material. La garantía no se aplica en caso de daños causados por uso inadecuado, abusos, alteraciones y en caso de que no se respecten las instrucciones de uso.

La finalidad correcta del producto está indicada en el manual de instrucciones. Moretti no es responsable por los daños provocados de una instalación o uso del dispositivo no conforme con las instrucciones que se encuentran en el manual para la instalación, el montaje y el uso. Moretti no garantiza los productos Moretti por daños o defectos en la condiciones siguientes: calamidades, operaciones de mantenimiento o reparación no autorizadas, daños causados por el alimentación eléctrica (donde está), uso de piezas no suministradas por Moretti, por no respetar las instrucciones de uso, modificaciones no autorizadas, daños de expedición (distintas de las expediciones originales de Moretti), falta del mantenimiento indicado por el manual. No están cubiertas por la garantía piezas sujetas al deterioro si el daño es causado por normal uso del producto.

18. REPARACIONES

18.1 REPARACIONES EN GARANTIA

En caso de que un producto Moretti tenga defectos de material o fabricación durante del periodo de la garantía, Moretti evaluará con el cliente si el defecto del producto está cubierto por la garantía. Moretti, según su incontestable criterio, puede substituir o reparar el artículo en garantía a través de un distribuidor Moretti o en sus mismas oficinas. Los gastos de la mano de obra por la reparación del producto pueden ser a cargo de Moretti si el producto está cubierto por la garantía. Una reparación o substitución no renueva ni extende la garantía.

18.2 REPARACIÓN DE UN PRODUCTO NO CUBIERTO POR GARANTÍA

Previa autorización de Moretti se puede devolver por reparación un producto que no esté más cubierto por la garantía. Los gastos de la mano de obra y de los portes relativos a una reparación que no esté cubierta por la garantía son completamente a cargo del cliente o distribuidor. Las reparaciones de productos no en garantía se garantizan por los 6 meses siguientes de la fecha de entrega del producto reparado.

18.3 PRODUCTOS NO DEFECTUOSOS

Moretti avisará al cliente si después de probar el producto constatará que no es defectuoso. Moretti devolverá el producto al cliente que se cargará de los gastos de los portes para la devolución .

19. REPUESTOS

Los repuestos originales Moretti son garantizados por 6 meses a partir de la fecha de entrega del repuesto .

20. CLÁUSULAS EXONERATIVAS

Salvo indicación expresada en esta garantía y dentro de los límites de la ley, Moretti no ofrece ninguna declaración, garantía o condición, expresa o implícita, incluyendo todas las declaraciones, garantías o condiciones de comerciabilidad, adecuación para un propósito particular, no infracción y no interferencia. Moretti no garantiza que el uso del producto Moretti será sin interrupción o sin errores. La duración de cualquier garantía implícita que se puede imponer por ley se limita al período de garantía, dentro de los límites de la ley. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes relacionados con productos para consumidores finales. En esos estados o países, algunas exclusiones o limitaciones de esta garantía pueden no aplicarse al usuario.

ESPAÑOL

MOPEDIA

CERTIFICADO DE GARANTÍA

Producto _____

Fecha de compra _____

Distribuidor _____

Calle _____ Localidad _____

Vendido a _____

Calle _____ Localidad _____

MORETTI S.P.A.
Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11
www.morettispa.com email: info@morettispa.com
MADE IN P.R.C.

NOTAS

Moretti S.p.A.
Via Bruxelles, 3 - Meleto
52022 Cavriglia (Arezzo)

Tel. +39 055 96 21 11
Fax. +39 055 96 21 200

www.**moretti**spa.com
info**@moretti**spa.com